



Бюллетень Европейского Суда по правам человека

Читайте в номере:

Богомолова против Российской Федерации [*Bogomolova v. Russia*]

Заявительница жаловалась на то, что публикация фотографии ее несовершеннолетнего сына нарушала ее право и право ее сына на уважение частной и семейной жизни.

Заявительница, проживающая в Пермском крае, утверждала, что местный центр социальной защиты без ее согласия разместил на заглавной странице буклета фотографию ее сына с надписью «Детям нужна семья», в результате чего их семья была представлена как неблагополучная, а ребенок — нуждающимся в поддержке.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требование статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявительнице 7 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

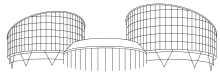
Хамидович против Боснии и Герцеговины [*Hamidović v. Bosnia and Herzegovina*]

Заявитель жаловался на то, что он был признан виновным в неуважении к суду за то, что отказался снять религиозный головной убор во время дачи показаний.

Заявитель, являвшийся свидетелем по уголовному делу, утверждал, что, поскольку его религия обязывает постоянно носить головной убор, то требование судьи нарушило его право на свободу исповедания своей религии.

Европейский Суд указал, что его действия не были направлены на подстрекательство других лиц к отрицанию светских и демократических ценностей или к беспорядкам, отметив, что отсутствовали данные, что он не хотел давать показания или вел себя неуважительно, поэтому его наказание не было необходимым в демократическом обществе. Шестью голосами «за» при одном – «против» Суд постановил: по делу было допущено нарушение статьи 9 Конвенции (право на свободу мысли, совести и религии), обязав выплатить заявителю 4 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Российское издание № 6 [192] 2018



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«Бюллетень Европейского Суда по правам человека. Российское издание» № 6 (192) 2018 г.

Журнал зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

Свидетельство о регистрации ПИ № 77-13585 от 20 сентября 2002 г.

Учредители:

Ю.Ю. Берестнев, В.А. Власихин, Д.Ю. Давыдов, В.Н. Руднев, РОО «Московский клуб юристов»

Главный редактор Ю.Ю. Берестнев

Редакция и издатель
ООО «Развитие правовых систем»
127055 Москва, ул. Суцневская,
д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350-0015
E-mail: info@echr.today

Подписано в печать 15.06.2018 г.

Свободная цена

Подписной индекс в каталоге «Почта России» 61945
Подписной индекс в каталоге Агентства «Роспечать» 85160
Подписной индекс в Объединенном каталоге «Пресса России» 44897

Отпечатано в ООО «АГС-ПРИНТ»
115553 г. Москва, Андропова пр-кт,
д. 22, этаж 9, к. 52

Формат 60 × 84/8,
гарнитура CharterITC
Усл.-печ. листов 18
Печать офсетная
Тираж 2 100 экз. Заказ № 181011

© ООО «Развитие правовых систем», 2018 г.

Перепечатка материалов «Бюллетеня Европейского Суда по правам человека» без разрешения ООО «Развитие правовых систем» не допускается

В оформлении дизайна издания используется символика Совета Европы и Европейского Суда по правам человека
© Совет Европы / Архитектура: Партнерство Ричарда Роджерса (Richard Rogers Partnership) (Европейский Суд по правам человека)

Уважаемые читатели!

Май этого года должен запомниться не только инаугурационными мероприятиями, но и, прежде всего, годовщиной вступления в силу для России Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. Должен, но не стал. На фоне подготовки к Чемпионату мира по футболу вопросы прав и свобод человека и развития российской правовой системы явно не оказались в списке приоритетов наших властей. И если бы не усилия Минюста России, при поддержке которого в рамках Санкт-Петербургского юридического форума состоялись три тематических обсуждения по «страсбургской» тематике, то 20-я годовщина этого поистине исторического события прошла бы совершенно незаметно.

Но мы не можем мириться с таким необоснованным замалчиванием и поэтому, как и анонсировали в предыдущем номере, выпустили специальный номер журнала «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», посвященный наиболее значимым реформам российской правовой системы, инициированным или поддержанным страсбургскими процедурами защиты прав и свобод.

С содержанием этого номера вы можете ознакомиться на нашем интернет-сайте и на нашей странице в Facebook. Мы полагаем, что предметом обсуждения должны быть не столько «эмоциональные» доклады о «проигранных в Страсбурге» «миллиардах» и «тысячах постановлений», впрочем как и совершенно некомпетентные рассуждения об уровне защиты прав человека на основании статистики поступивших и рассмотренных в Страсбурге жалоб, а юридический анализ того, какие изменения произошли в правовой системе и правоприменительной практике под влиянием страсбургских процедур, а какие пока нет и почему. Именно этому планируется посвятить очередной выпуск «Российского ежегодника Европейской конвенции по правам человека», работа над которым в настоящее время ведется в нашем издательстве.

Возвращаясь к текущему выпуску журнала, отметим, что в июньском номере мы продолжаем публикацию текстов полных переводов наиболее интересных постановлений Европейского Суда по правам человека по российским делам. В номере представлены 12 постановлений по жалобам против Российской Федерации и одно – по делу одновременно против России, Молдавии и Украины, а также традиционный обзор всей практики Европейского Суда за декабрь 2017 года.

Кроме того, предлагаем вам ознакомиться с текстом выступления Уполномоченного Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека М.Л. Гальперина на открытых слушаниях в Большой Палате Европейского Суда по делу «З.А. и другие против Российской Федерации», состоявшихся 12 апреля 2018 г.

Палата Европейского Суда 28 марта 2017 г. вынесла Постановление по данному делу, в котором шестью голосами «за» при одном – «против» признала нарушение прав заявителей, предусмотренных статьей 3 и пунктом 1 статьи 5 Европейской конвенции о правах человека. 18 сентября 2017 г. по ходатайству властей Российской Федерации дело было передано на пересмотр в Большую Палату Европейского Суда.

Также на страницах этого номера вы найдете измененный текст правила 29 Регламента Европейского Суда и наш комментарий последствий этих изменений.

Следите за нашими публикациями на сайте www.echr.today и на Facebook, выписывайте и читайте электронный журнал «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», а мы уже скоро вернемся к вам с июльским номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев

Содержание

Аналитический обзор практики Европейского Суда по правам человека: декабрь 2017 года	6
---	----------

**ИЗБРАННЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ (РЕШЕНИЯ)
ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
ПО ЖАЛОБАМ ПРОТИВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ¹**

Грабовой и другие против Российской Федерации	31
[Grabovoy and Others v. Russia] (жалобы №№ 2750/07, 10831/09, 17113/10 и 65613/12)	

Заявители жаловались на их чрезмерно длительное содержание под стражей.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пункта 3 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителям соответственно 2 400, 2 200, 1 000 и 1 800 евро в качестве компенсации материального ущерба, морального вреда и судебных расходов.

Бурькин против Российской Федерации	33
[Burykin v. Russia] (жалоба № 57215/09)	

Заявитель, до своего задержания проживавший в г. Санкт-Петербурге, жаловался на чрезмерно длительное содержание под стражей, а также на то, что срок рассмотрения его жалобы на содержание под стражей не соответствовал требованию разумности.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пунктов 3 и 4 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 6 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Горбатенко и Шейдяков против Российской Федерации	37
[Gorbatenko and Sheydyakov v. Russia]	
(жалобы №№ 16120/07 и 24021/07)	

Заявители жаловались на незаконность и чрезмерную длительность содержания под стражей, а также на то, что срок рассмотрения их жалоб на содержание под стражей не соответствовал требованию разумности.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пунктов 1, 3 и 4 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителям по 7 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Поняева и другие против Российской Федерации	42
[Ponyayeva and Others v. Russia] (жалоба № 63508/11)	

Заявительница и две ее дочери, проживающие в г. Москве, жаловались на лишение судом первой заявительницы права собственности на квартиру и последующее выселение всех троих из нее. При этом заявительница являлась добросовестным приобретателем данной недвижимости.

¹ Переводы И.В. Артамоновой, Ю.Ю. Берестнева, Г.А. Николаева, Д.Г. Николаева, Н.В. Прусаковой.

Европейский Суд постановил шестью голосами «за» при одном – против, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал власти государства-ответчика восстановить право собственности первой заявительницы на квартиру и выплатить ей 5 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Киселев против Российской Федерации57
[Kiselev v. Russia] (жалоба № 11010/10)

Заявитель, проживающий в Ленинградской области, жаловался на незаконный, по его мнению, характер его содержания в следственном изоляторе.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 7 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Дмитриев против Российской Федерации59
[Dmitriyev v. Russia] (жалоба № 66231/14)

Заявитель, отбывающий наказание в Томской области, жаловался на отсутствие надлежащей стоматологической помощи в период его содержания в следственном изоляторе и исправительных колониях.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статей 3 (запрещение пыток) и 13 Конвенции (право на эффективное средство правовой защиты), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 15 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Мукаев против Российской Федерации65
[Mukayev v. Russia] (жалоба № 22495/08)

Заявитель жаловался на то, что он подвергся жестокому обращению со стороны сотрудников органов внутренних дел с целью получения признательных показаний. Он также утверждал, что у него не было доступа к адвокату в процессе дачи показаний, и последующее назначение адвоката по представлению напрямую следователем, а не через запрос в адвокатскую палату было осуществлено в нарушение законодательства Российской Федерации.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток) в ее материальном и процессуальном аспектах, пункта 1 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 45 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Стрекалев против Российской Федерации78
[Strekalev v. Russia] (жалоба № 21363/09)

Заявитель, являвшийся добросовестным приобретателем, жаловался на то, что он был лишен имущества (квартиры), которая была продана ему мошенническим путем, однако об этом заявителю ничего не было известно при ее покупке. Заявитель также утверждал, что его выселение являлось нарушением его права на уважение частной жизни.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), обязав власти государства-ответчика выплатить заявителю 1 518 евро в качестве компенсации материального ущерба и 1 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Сойма против Республики Молдова, Российской Федерации и Украины.85
 [Soyma v. Republic of Moldova, Russia and Ukraine]
 (жалоба № 1203/05)

Заявитель, являвшийся гражданином Украины, жаловался на то, что его содержание под стражей и впоследствии осуждение судом в Приднестровской Молдавской Республике в 2002 году являлись незаконными.

Европейский Суд отметил, что жалобы заявителя не относятся к юрисдикции Украины, и поэтому объявил в этой части жалобу неприемлемой для рассмотрения по существу. Европейский Суд шестью голосами «за» при одном – «против» постановил, что в данном деле власти Республики Молдова не нарушили каких-либо положений Конвенции, а власти Российской Федерации нарушили требования пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти Российской Федерации выплатить заявителю 20 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Богомолова против Российской Федерации.92
 [Bogomolova v. Russia] (жалоба № 13812/09)

Заявительница, проживающая в г. Березники Пермского края, жаловалась на то, что публикация фотографии (на что она не давала согласия) ее несовершеннолетнего сына в буклете местного центра социальной защиты тиражом 200 экземпляров с надписью на заглавной странице «Детям нужна семья» нарушала ее право и право ее сына на уважение частной и семейной жизни.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требование статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявительнице 7 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Макилрот против Российской Федерации.101
 [McIlwrath v. Russia] (жалоба № 60393/13)

Заявитель, являющийся гражданином США, жаловался на то, что отказ Санкт-Петербургского городского суда в ходатайстве о принудительном исполнении решения Трибунала г. Флоренции, временно определившего место жительства детей после расторжения брака с ним, нарушало его право на семейную жизнь, с учетом того, что дети были вывезены из Италии в Российскую Федерацию их матерью. Заявитель также утверждал, что разбирательство по его делу не было справедливым, поскольку он не был извещен о дате рассмотрения его апелляционной жалобы.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требование статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), не допустив нарушения требований статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 12 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Смоленцев против Российской Федерации. 123
 [Smolentsev v. Russia] (жалоба № 46349/09)

Заявитель жаловался на то, что он подвергся жестокому обращению со стороны сотрудников правоохранительных органов и на отсутствие эффективного расследования этого обстоятельства.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требование статьи 3 Конвенции (запрещение пыток) в ее материальном и процессуальном аспектах, и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 20 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

К.И. против Российской Федерации134
[K.I. v. Russia] (жалоба № 58182/14)

Заявитель жаловался на то, что он подвергается риску бесчеловечного обращения в случае экстрадиции в Таджикистан, а также на то, что его содержание под стражей до экстрадиции было незаконным в результате различных допущенных процессуальных нарушений.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушат требование статьи 3 Конвенции (запрещение пыток), если заявитель будет экстрадирован в Таджикистан, а также что они нарушили требование пункта 4 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государство-ответчика выплатить заявителю 2 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

НАШИ ПУБЛИКАЦИИ

Выступление Уполномоченного Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека – заместителя министра юстиции Российской Федерации М.Л. Гальперина на открытых слушаниях в Большой Палате Европейского Суда по делу «З.А. и другие против Российской Федерации» (Z.A. and Others v. Russia) (жалобы №№ 61411/15, 61420/15, 61427/15 и 3028/16) 143

ИЗМЕНЕНИЯ В РЕГЛАМЕНТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА 148